

# UNIVERSAL MOBILE CHARGING STATION

Traveler Set

**TYPE 2**



**32A**

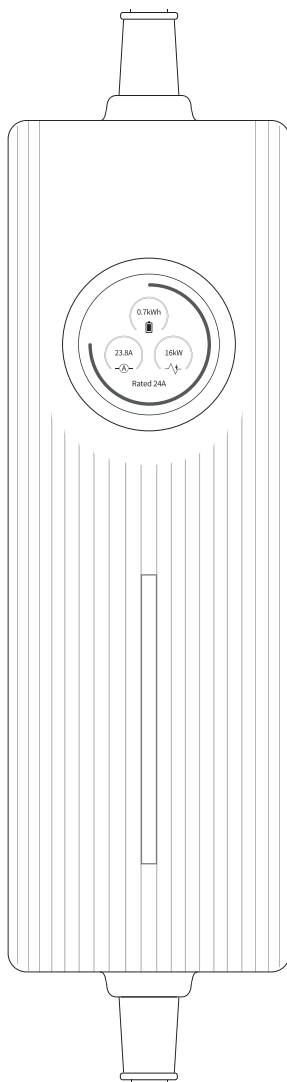
**16kW**

**6m**

**PC050EV  
MODEL Y**



All adapters for every conceivable European outlet.



## PRODUCT DESCRIPTION

### EVSE Portable EV Charger Mode 3 Portable EV Charger

Thank you for your purchase decision!

With this PC050EV mobile charger, you have chosen a solid, extremely compact and versatile product.

The charger has been developed for extreme flexibility, offers you the advantages of charging anywhere where there is alternating current and three-phase current, provided that you have the appropriate socket adapter.

#### Charging capacity:

3-phase up to 16kW (MAX 24A) / 1-phase up to 7.4kW (MAX 32A)

#### Used Anywhere

Thanks to the optional adapter kit, you are able to charge your car on any socket:

#### Adjustable Phase and Power

Thanks to the touch screen, you can select the power phase and adjust the current setting freely.

#### Time setting

Thanks to the touch screen, you can set charging duration and time delay freely.

#### Universal Adapter with Automatic Recognition

The charger will automatically recognize the adapter and the current limit accordingly. Thus, it is impossible to set inadvertently too high charging current.

#### Built-in RCD Type B

This mobile charger has built-in RCD protection device with DC current detection (30 mA AC and 6 mA DC). Therefore an upstream RCD type B is not necessary. If this charger is operated from a power outlet, it must be preceded by a RCD type A, independent of the charger.

**Applicable models :** This product uses the universal charging interface standard of IEC 62196-2 EU European Standard, It can be adapted to all electric vehicles that meet this charging interface standard. Vehicles models include but are not limited to the following:

Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes ...

**Attention: For some models, the product may need to be used together with a car adapter.**

Before using this product, please read all the instructions and warnings in this manual and on the product. When using the product, please observe the basic precautions, including the following.

### ⚠ WARNING

These warnings apply to this product and accessories to reduce the risk of fire, electric shock, and injury.

1. This product is not suitable for people with limited mobility, sensory or psychological disabilities, and is not suitable for people who lack use experience or a certain degree of knowledge (including children), unless they are under the guidance or supervision of a professional person to ensure safety.

2. Please don't use this product as a toy. When used by children or close to children, special attention is required. Please take good care of children to ensure that they will not play with this device as a toy.
3. Please operate the product as the description in the manual .Do not perform any operation guidance provided by non-professionals.
4. Only suitable for use in a dry environment, do not use it in situations where the operating temperature is exceeded.
5. Please do not put fingers into the charging connector when the power plug is still connecting to the power.
6. **If the power cord or plug is damaged, please do not use it. Once it happens, you must contact the service agent or a qualified person to repair to avoid the hazards.**
7. If the product doesn't operated as its design, or it falls from a height, into water, or it is damaged from severely impact, please do not use it to avoid hazards.
8. If any maintenance or repair is needed, please contact the sales service provider in time.Please do not disassemble the device by yourself. Improper disassembling may cause electric shock or fire.
9. Do not pull or stress the power cord. Please keep the power cord away from the heated surface. Please do not put the power cord in the gap of the closed door or pull it out of sharp edges or corners. Please keep the power cord away from walking areas or places where it can easily trip over.
10. When stopping charging and pulling out the plugs from car and wall end, please firstly hold the plug then pull it out. Do not directly pull the power cord.

**Safety protection:** The product has equipped complete and reliable safety protection, including leakage protection, lightning protection, short circuit protection, overcurrent and overvoltage protection, waterproof and dustproof protection, grounding protection, etc.



### WARNING

The charging box is only for EV charging using. Don't submerge the charging box in water. Don't put fingers into the charging connector when the power plug is still connecting to the power. Don't use this device when the box and cable are damaged. Don't operate the charging box in temperatures beyond its operating range of -40 C to 75 C .

[ NOTE: When connecting 10A power supply, if using the charging box together with (10A to 16A) adaptor, it is prohibited to adjust the charging box to 16A mode to prevent potential damage. ]

**PERFORMANCE**

**TECHNICAL SPECIFICATION**

This charger has passed all electrical safety performance tests of European Union CE and North American FCC, and CCC product safety certification in China.

TECHNICAL PARAMETERS			
Model	PC050EV	Maximum power	16.5KW
Input/Output Voltage	AC 230V/400V	Input/Output Current	1*13A, 1*16A, 1*32A, 3*16A, 3*24A according to socket power
Cable Material	TPU	External Ambient Temperature	-40 C ~+70 C
Operating Frequency	50HZ	Relative Humidity	5%~95%
Protection Level	IP66	Altitude	<2000M
Intelligent Current Adjustment	YES	Standby Power Consumption	<8W
Standard	EN 62752	Applicable scene	Outdoor/ Indoor
Withstand Voltage	2000V	Insulation Resistance	>10MΩ
Service Life	>10000TIMES	Cooling Mode	Natural Cooling
Shell Material	ABS+PC plastic shell	Tightness	SILICONE RUBBER
Dimension of Charging Box	3000mm(L)*86mm(W)*66mm(H)	Weight	7KG
Safety Protection	Over-voltage Protection	Under-Voltage protection	
	Overload protection	Short Circuit protection	
	Leakage Protection	Over temperature protection	
	Lightning protection		
Human-computer interaction	LED Light	Touch panel	

**OPERATING INSTRUCTION**

Non-compliance with the operating instructions can have serious consequences. Manufacturer does not assume any liability for damage caused disregarding operating instructions or other warnings on the device itself.

**Attention** ⚠ Attention! High voltage, fire hazard! Never use the device if the housing is damaged or opened!

This product is not suitable for people with limited mobility, sensory or psychological disabilities, and is not suitable for people who lack use experience or a certain degree of knowledge. Please do not use this product as a toy. Pls. take good care of children to ensure that they will not play with this device as a toy. Please do not put fingers into the charging connector when the power plug is still connected. Do not use the charger if the cables attached or connected to the device are damaged. Never use wet or dirty plugs in conjunction with the charger. Make sure that the connection to which the charger is to be connected has been properly installed and is undamaged. The circuit to which the charger is to be connected must be equipped with a residual current circuit breaker and a circuit breaker. The charger may only be used for the purpose of charging EV in conjunction with the appropriate adapters and cables. It's important to observe the maximum permissible charging current of the connection at which you are charging. If you don't know this, charge with the lowest charge current. When using adapters, the maximum current for the adapter has to be observed. If this is not known, use the lowest charging current.

An automatic reduction of the charging current by connecting the adapter is only possible in combination with the original adapters. Never use adapters whose technical suitability is unclear. Never unplug by pulling the cable. Please keep the power cord away from the heated surface. Please do not put the power cord in the gap of the closed door or pull it out of sharp edges or corners.

**AFTER-SALE SERVICE**

The statutory warranty period of one year shall apply. In the event of incorrect installation, improper use or incorrect connection or connection to incorrectly installed electrical connections and the resultant damage to the product by the purchaser or other technical defects caused by the purchaser, the warranty shall lapse or a reduction in value shall be made. The warranty also expires in the event of any modification or opening of the system by unauthorized person. In case of doubt, consult the manufacturer.

**APPLICABLE MODELS**

This product can support the following charging interface standards, and can be used in conjunction with corresponding models. Among them, TYPE1 is mainly used in the United States, Canada and Japan. TYPE2 is mainly used in Europe. GB is mainly used in China, Southeast Asia and parts of India. Please do not use the charger if it does not comply with local charging interface standards.



**TYPE1 (SAE J1772 North American Standard)**

Chevrolet Volt, Citroen C-Zero, Fisker Karma, Ford Focus Electric, Ford C-MaxEnergi, Mia, Mia Electric Van, Mitsubishi-I Miev Mitsubishi Outlander Phev Nissan NV200SE Van, Nissan Leaf, Peugeot Ion, Renault Fluence, Renault Kangoo, Smiths EdisonVan, Smiths Newton, Tata Indica Vista EV, Toyota Prius, Vauxhall Vampra...



**TYPE2 (IEC 62196-2 EU European Standard)**

Audi A3 e-Trom BMW i3, BMW i8, Chevrolet Spark, Mercedes B Class E-Celi, Mercedes S500 PHEV, Mercedes SLS EV, Mercedes Vito E-Cell Van, Porsche Panameras PHEV, Renault Zoe, Renault Zoe 2013, Volkswagen e-Up, Volkswagen e-Golf, VolvoV60 PHEV...

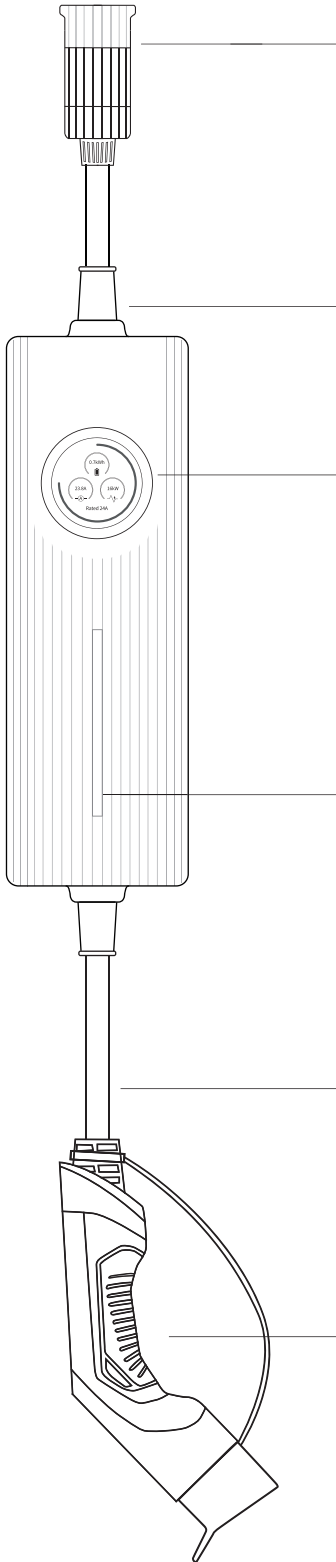


**GB (GB/T 18487 Asia Standard)**

Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

**TIPS**

Please read and keep the instruction manual properly. This product is only used to charge Electric Vehicles



Charging box 16KW with universal adapter  
Optional wall mount bracket including screws  
Carry bag

- Universal adapter kit:**
- CEE red MAX 16A (three phase)
  - CEE black MAX 16A (single phase)
  - CEE red MAX 32A (three phase)
  - CEE blue MAX 32A (single phase)
  - SCHUKO plug MAX 16A
  - UK plug MAX 13A

**LCD status display** Showing the current charging status and parameters of the product in real time, including current, voltage, power used, charging time, and temperature. In rare cases, if a fault requiring manual restart is encountered, the display will show the cause of the fault and assist the customer in safe repair. The display uses reinforced plastic, which can withstand unintentional trampling and vehicle rolling.

State	Disconnected Mode	Connected Mode	Charging Mode	Finish Mode	Fault Mode
Indicator light	Light	Light (Green)	Rolling (Green)	Light (Green)	Flashing (Red)

**TPU cable (Thermoplastic Polyurethanes)** A new type of environmentally friendly cable that meets the new EN standard. It is a halogen-free material. Compared with other TPE and PVC cables, it is not only more environmentally friendly, but also more resistant to cold and high temperatures. Even used at -40 C outside, the elasticity and flexibility of the cable can still be maintained, and there will be no situation where the cable becomes stiff in winter and it is difficult to use the product.

**The standard CE charging plug (vehicle end)** The interface is compatible with all electric vehicles that meet the CE standard. The pins have self-cleaning function and an extinction process to ensure that no electrical sparks are generated during use. The integrated structure is strong and can withstand the rolling of passenger vehicles. The tail is strengthened to deal with daily drag.

**OPIS PRODUKTU****Przenośna ładowarka samochodów EV**

Dziękujemy za podjęcie decyzji o zakupie!  
Wybierając naszą przenośną ładowarkę PC050EV, wybrałeś solidny, niezwykle kompaktowy i wszechstronny produkt. Ładowarka została opracowana w celu zapewnienia maksymalnej elastyczności. Oferuje Ci możliwość ładowania w dowolnym miejscu, gdzie występuje prąd zmienny lub trójfazowy, pod warunkiem, że masz odpowiedni adapter do gniazdka.

**Możliwości ładowania:**

3 fazy do 16kW (MAX 24A) / 1 faza do 7.4kW (MAX 32A)

**Używaj gdziekolwiek jesteś**

Dzięki opcjonalnym adapterom możesz ładować swój pojazd na dowolnym źródle prądu

**Automatycznie regulowana moc i faza**

Dzięki dotykowemu ekranowi możesz dowolnie regulować moc ładowania i dostosować proces ładowania.

**Ustawienia czasu ładowania**

Możesz dowolnie ustawić czas ładowania pojazdu oraz opóźnienie rozpoczęcia ładowania  
Uniwersalne adaptory z automatycznym rozpoznawaniem złącza  
Ładowarka automatycznie rozpoznaje adapter i odpowiednio dostosowuje limit prądu. Dzięki temu niemożliwe jest ustawienie niepoprawnych parametrów ładowania

**Wbudowane zabezpieczenia RCD typu B**

Ładowarka ma wbudowane zabezpieczenie urządzenie ochronne RCD z detekcją prądu stałego [30 mA prądu przemiennego i 6 mA prądu stałego]. Dlatego nie jest konieczne stosowanie dodatkowego urządzenia RCD typu B. Jeśli ładowarka jest podłączana do gniazdka zasilania, musi być poprzedzona niezależnym urządzeniem RCD typu A.

**Obsługiwane modele:** Ten produkt wykorzystuje uniwersalny standard interfejsu ładowania zgodnie z normą europejską IEC 62196-2 UE. Można go dostosować do wszystkich pojazdów elektrycznych, które spełniają ten standard interfejsu ładowania. Obsługuje między innymi następujące modele :  
Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

**Uwaga: W przypadku niektórych modeli produkt może wymagać użycia zasilacza samochodowego**

Przed użyciem tego produktu przeczytaj wszystkie instrukcje i ostrzeżenia zawarte w tej instrukcji oraz na produkcie. Podczas korzystania z produktu należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności opisanych poniżej.

**UWAGA!**

Ostrzeżenia dotyczą tego produktu i akcesoriów, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń.

1. Ten produkt nie jest odpowiedni dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub psychicznej i nie jest odpowiedni dla osób, które nie mają doświadczenia w użytkowaniu lub pewnego poziomu wiedzy (w tym dzieci), chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby dorosłej, aby zapewnić bezpieczeństwo.
2. Proszę nie używać tego produktu jako zabawki. Podczas

używania przez dzieci lub w pobliżu dzieci wymagana jest szczególna ostrożność. Należy dbać o dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem jako zabawką.

3. Proszę obsługiwać produkt zgodnie z opisem w instrukcji. Nie wykonuj żadnych operacji dotyczących obsługi dostarczonych przez osoby trzecie.

4. Nadaje się tylko do użytku w suchym środowisku, nie używaj go w sytuacjach, gdy temperatura pracy jest przekroczona.

5. Nie wkładaj palców do złącza ładowania, gdy wtyczka nadal jest podłączona do zasilania.

6. Jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone, nie używaj ich. W przypadku uszkodzenia produktu, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu lub wykwalifikowaną osobą w celu naprawy urządzenia i uniknięcia zagrożeń

7. Jeśli produkt nie działa zgodnie z jego przeznaczeniem oraz został upuszczony, zamoczony lub uderzony, nie używaj go, aby uniknąć zagrożeń. Skontaktuj się z przedstawicielem serwisu

8. Jeśli konieczna jest konserwacja lub naprawa, skontaktuj się z dostawcą usług sprzedaży na czas. Nie demontuj urządzenia samodzielnie. Niewłaściwy demontaż może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar

9. Nie ciągnij ani nie naprężaj przewodu zasilającego. Przewód zasilający należy trzymać z dala od nagrzanej powierzchni.

Proszę nie umieszczać przewodu zasilającego w szczelinie zamkniętych drzwi ani nie wyciągać go z ostrych krawędzi lub narożników. Przewód zasilający należy trzymać z dala od chodników lub miejsc, w których można się o niego łatwo potknąć.

10. Podczas zatrzymywania ładowania i wyciągania wtyczek z samochodu i gniazdka zasilania, najpierw przytrzymaj wtyczkę, a następnie ją wyciągnij. Nie ciągnij bezpośrednio za przewód zasilający

**Bezpieczeństwo produktu**

Produkt posiada kompletną i niezawodną ochronę bezpieczeństwa, w tym ochronę przed wyciekami, ochronę odgromową, ochronę przed zwarciami, ochronę nadprądową i przeciwprzepięciową, ochronę przed wodą i kurzem, ochronę przed uziemieniem itp.

**Ostrzeżenia**

Ładowarka służy wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych.

Nie zanurzaj ładowarki w wodzie.

Nie wkładaj palców do złącza ładowania, gdy wtyczka nadal jest podłączona do zasilania.

Nie używaj tego urządzenia, gdy ładowarka i kabel są uszkodzone.

Nie używaj ładowarki w temperaturach wykraczających poza jej zakres roboczy od -40 C do 75 C.

**Uwaga:** Podczas podłączania ładowarki do prądu o mocy 10A, w przypadku korzystania z ładowarki razem z adapterem (10A do 16A), zabrania się ustawiania ładowarki w trybie 16A, aby zapobiec potencjalnemu uszkodzeniu.

## PARAMETRY URZĄDZENIA

### SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Ładowarka przeszła wszystkie testy bezpieczeństwa elektrycznego Unii Europejskiej CE i FCC w Ameryce Północnej oraz certyfikat bezpieczeństwa produktu CCC w Chinach.

Parametry techniczne			
Model	PC050EV	Moc maksymalna	16.5KW
Napięcie Wejścia/Wyjścia	AC 230V/400V	Prąd wyjściowy/ wyjściowy	1*13A, 1*16A, 1*32A, 3*16A, 3*24A w zależności od źródła zasilania
Materiał kabla	TPU	Temperatura pracy	-40C~+70°C
Częstotliwość	50HZ	Dopuszczalna wilgotność	5%~95%
Zabezpieczenie IP	IP66	Wysokość pracy	<2000M
Inteligentna regulacja prądu	YES	Pobór mocy w trybie stand-by	<8W
Standard	EN 62752	Możliwość używania	Na zewnątrz/ Wewnątrz
Napięcie	2000V	Rezystancja izolacji	>10MO
Żywotność urządzenia	>10000 ładowań	Chłodzenie	Pasywne
Materiały	ABS+PC plastic shell	Uszczelnienia	Silikonowe uszczelki
Wymiary ładowarki	3000mm(L) * 86mm(W) * 66mm(H)	Waga	7KG
Zabezpieczenia	Ochrona przed wysokim napięciem	Zabezpieczenie podnapięciowe	
	Ochrona przed przetądowaniem	Zabezpieczenie przed zwarciem	
	Ochrona przed wyciekami	Zabezpieczenie przed przegrzaniem	
	Ochrona przed piorunami		
Komunikacja z użytkownikiem	Panel LED	Wyświetlacz dotykowy	

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może mieć poważne konsekwencje. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi lub innych ostrzeżeń umieszczonych na samym urządzeniu. Uwaga! Wysokie napięcie, zagrożenie pożarowe! Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli obudowa jest uszkodzona lub otwarta!

Ten produkt nie jest odpowiedni dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub psychicznej i nie jest odpowiedni dla osób, które nie mają doświadczenia w użytkowaniu lub pewnego poziomu wiedzy

Proszę nie używać tego produktu jako zabawki. Podczas używania przez dzieci lub w pobliżu dzieci wymagana jest szczególna ostrożność. Należy dbać o dzieci, aby nie bawiły się tym urządzeniem jako zabawką.

Proszę nie wkładać palców do złącza ładowania, gdy wtyczka zasilania jest nadal podłączona.

Nie używaj ładowarki, jeśli kable dotknięte lub podłączone do urządzenia są uszkodzone.

Nigdy nie używaj mokrych lub brudnych wtyczek w połączeniu z ładowarką. Upewnij się, że złącze, do którego ma być podłączona ładowarka, zostało prawidłowo wykonane i nieuszkodzone. Obwód, do którego ma być podłączona ładowarka musi być wyposażony w wyłącznik różnicowoprądowy oraz wyłącznik automatyczny.

Ładowarka może być używana wyłącznie w celu ładowania EV w połączeniu z odpowiednimi adapterami i kablami.

Ważne jest, aby przestrzegać maksymalnego dopuszczalnego prądu ładowania złącza, na którym ładujesz. Jeśli nie posiadasz informacji na temat dostępnego prądu ładowania, ładuj najniższym możliwym prądem.

Podczas korzystania z adapterów należy przestrzegać maksymalnego prądu dla adaptera. Jeśli nie jest znane, użyj najniższego prądu ładowania.

Automatyczna redukcja prądu ładowania poprzez podłączenie adaptera jest możliwa tylko w połączeniu z oryginalnymi adapterami. Nigdy nie używaj adapterów innych niż te dostarczone w zestawie. Nigdy nie odłączaj urządzenia ciągnąc za kabel. Przewód zasilający należy trzymać z dala od nagrzanej powierzchni. Prosimy nie wkładać przewodu zasilającego w szczelinę w zamkniętych drzwiczkach ani nie wyciągać go z ostrych krawędzi lub narożników.

### SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Obowiązuje ustawowy okres gwarancji wynoszący dwa lata. W przypadku nieprawidłowego montażu, niewłaściwego użytkowania lub nieprawidłowego podłączenia lub podłączenia do nieprawidłowo wykonanych połączeń elektrycznych i wynikającego z tego uszkodzenia produktu przez kupującego lub innych wad technicznych spowodowanych przez kupującego, gwarancja nie obowiązuje. Gwarancja nie obowiązuje również w przypadku jakiegokolwiek modyfikacji lub otwarcia systemu przez osobę nieupoważnioną. W razie wątpliwości skonsultuj się z producentem.

### OBSŁUGIWANE MODELE

Ten produkt może obsługiwać następujące standardy interfejsu ładowania i może być używany w połączeniu z odpowiednimi modelami. Wśród nich TYPE 1 jest używany głównie w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Japonii. TYPE 2 jest używany głównie w Europie. GB jest używany głównie w Chinach, Azji Południowo-Wschodniej i niektórych częściach Indii. Nie używaj ładowarki, jeśli nie spełnia ona lokalnych standardów interfejsu ładowania.



#### TYPE 1 (SAE J1772 North American Standard)

Chevrolet Volt, Citroen C-Zero, Fisker Karma, Ford Focus Electric, Ford C-MaxEnergy, Mia, Mia Electric Van, Mitsubishi-Miev Mitsubishi Outlander Phev Nissan NV200SE Van, Nissan Leaf, Peugeot Ion, Renault Fluence, Renault Kangoo, Smiths EdisonVan, Smiths Newton, Tata Indica Vista EV, Toyota Prius, Vauxhall Vampra...



#### TYPE 2 (IEC 62196-2 EU European Standard)

Audi A3 e-Trom BMW i3, BMW i8, Chevrolet Spark, Mercedes B Class E-Celi, Mercedes S500 PHEV, Mercedes SLS EV, Mercedes Vito E-Cell Van, Porsche Panamera PHEV, Renault Zoe, Renault Zoe 2013, Volkswagen e-Up, Volkswagen e-Golf, VolvoV60 PHEV...

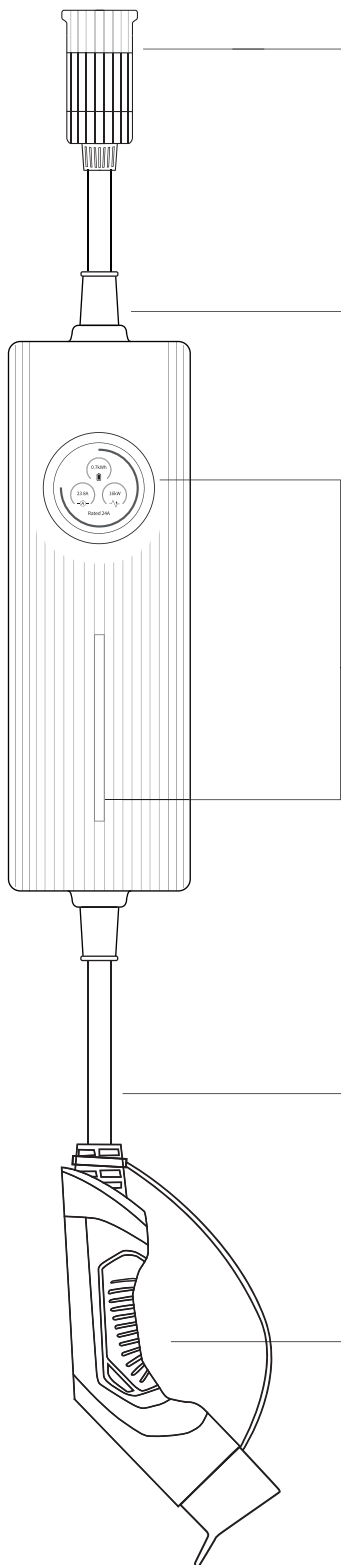


#### GB (GB/T18487 Asia Standard)

Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

### TIPS

Proszę dokładnie przeczytać i zachować instrukcję obsługi. Ten produkt służy wyłącznie do ładowania pojazdów elektrycznych



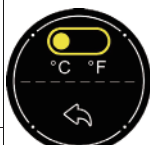
Ładowarka 16KW z uniwersalnymi adapterem  
 Opcjonalny uchwyt do montażu na ścianie wraz ze śrubami  
 Torba na urządzenie i adaptery

**Zestaw adapterów obejmuje następujące złącza:**

- CEE red MAX 16A (trzy fazy)
- CEE black MAX 16A (pojedyncza faza)
- CEE red MAX 32A (trzy fazy)
- CEE blue MAX 32A (pojedyncza faza)
- SCHUKO plug MAX 16A -UK plug MAX 13A

**Wyświetlacz LCD**

Pokazuje aktualny stan naładowania i parametry ładowarki w czasie rzeczywistym, w tym prąd, napięcie, dostarczoną moc, czas ładowania, temperaturę. W rzadkich przypadkach, gdy wystąpi usterka wymagająca ręcznego ponownego uruchomienia, wyświetlacz wskaże przyczynę usterki i pomoże klientowi w bezpiecznej naprawie. W wyświetlaczu zastosowano wzmocnione tworzywo sztuczne, które jest odporne na niezamierzone stuczenie lub przejechanie urządzenia



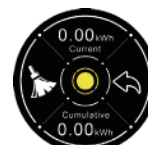
Tryb temperatury



Tryb ustawiania czasu



Tryb wyboru amperażu



Tryb ustawień energii



Tryb ustawień energii



Tryb stand-by



Informacja o oczekiwaniu na ładowanie



Informacja o błędzie urządzenia

	Stan	Odtłączony	Podłączony	Ładowanie	Zakończenie	Błąd
Wskaźnik LED						
		Pojedyncze światło zielone	Ciągłe światło zielone	Pojedyncze światło zielone	Ciągłe światło zielone	Pulsujące światło czerwone

**Kabel TPU (Termoplastyczny poliuretan)**

Nowy typ kabla przyjaznego dla środowiska, który spełnia nową normę EN. Jest to materiał bezhalogenowy. W porównaniu z innymi kablami TPE i PVC jest nie tylko bardziej przyjazny dla środowiska, ale także bardziej odporny na niskie i wysokie temperatury. Nawet przy -40°C na zewnątrz, elastyczność i giętkość kabla może zostać zachowana i nie będzie sytuacji, w której kabel stanie się sztywny zimą i utrudni użytkowanie produktu.

**The standard CE charging plug (vehicle end)**

Interfejs jest kompatybilny ze wszystkimi pojazdami elektrycznymi, które spełniają normę CE. Beziskrowe oraz samooczyszczające się piny, zapewniają zminimalizowane ryzyko powstawiania isker. Zintegrowana konstrukcja jest mocna i może wytrzymać najechanie przez pojazd. Przewód zasilający został wzmocniony i zapewnia bezpieczeństwo w codziennym użytkowaniu

## DESCRIEREA PRODUSULUI

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru! Alegând încărcătorul nostru portabil PC050EV, ați ales un produs solid, extrem de compact și versatil. Încărcătorul a fost dezvoltat pentru a vă oferi o maximă flexibilitate. Vă oferă posibilitatea de a încărca oriunde există curent alternativ sau trifazat, cu condiția să aveți un adaptor corespunzător pentru priză.

### Opțiuni de încărcare:

3 faze până la 16 kW (MAX 24A) / 1 fază până la 7.4 kW (MAX 32A)

### Folosiți oriunde vă aflați

Cu ajutorul adaptorilor opționali, puteți încărca vehiculul dvs. din orice sursă de curent.

### Putere și fază reglate automat

Cu ajutorul ecranului tactil, puteți regla puterea de încărcare și ajusta procesul de încărcare.

### Setări pentru timpul de încărcare

Puteți seta liber timpul de încărcare al vehiculului și întârzierea începerii încărcării.

### Adaptare universală cu recunoaștere automată a conectorului

Încărcătorul recunoaște automat adaptorul și ajustează limita curentului corespunzător. Astfel, este imposibil să se seteze parametri de încărcare incorecți.

### Protecții încorporate RCD tip B

Încărcătorul are încorporat un dispozitiv de protecție RCD cu detectare a curentului continuu (30 mA curent alternativ și 6 mA curent continuu). Prin urmare, nu este necesară utilizarea unui dispozitiv RCD tip B suplimentar. Dacă încărcătorul este conectat la o priză de alimentare, trebuie să fie însoțit de un dispozitiv RCD tip A independent.

**Modele suportate:** Acest produs utilizează o interfață standard universală conform normei europene IEC 62196-2 UE. Poate fi adaptat la toate vehiculele electrice care respectă această interfață standard de încărcare. Printre modelele suportate se numără: Tesla Model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

### Notă: Pentru unele modele, produsul poate necesita utilizarea unui adaptor auto.

Înainte de utilizarea acestui produs, vă rugăm să citiți toate instrucțiunile și avertismentele din acest manual și de pe produs. În timpul utilizării produsului, trebuie să respectați măsurile de precauție de bază descrise mai jos.

## ATENȚIE

Avertismente referitoare la acest produs și accesorii, în scopul reducerii riscului de incendiu, electrocutare și rănire.

1. Acest produs nu este potrivit pentru persoanele cu mobilitate, simțuri sau capacități cognitive limitate și nu este potrivit pentru persoanele fără experiență în utilizarea sau nivelul minim de cunoștințe (inclusiv copii), cu excepția cazului în care sunt supravegheate de un adult pentru a le asigura siguranța.
2. Vă rugăm să nu utilizați acest produs ca jucărie. Atunci

când este utilizat de copii sau în apropierea copiilor, este necesară o atenție deosebită. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu acest dispozitiv ca și cum ar fi o jucărie.

3. Vă rugăm să manipulați produsul conform descrierii din manual. Nu efectuați operațiuni de utilizare furnizate de terți.
4. Este adecvat doar pentru utilizare într-un mediu uscat, nu îl utilizați în situații în care temperatura de lucru este depășită.
5. Nu introduceți degetele în priză de încărcare atunci când mufa este încă conectată la sursa de alimentare.
6. Dacă cablul de alimentare sau mufa sunt deteriorate, nu le utilizați. În cazul în care produsul este deteriorat, vă rugăm să contactați reprezentantul de service sau o persoană calificată pentru a repara dispozitivul și pentru a evita pericolele.
7. Dacă produsul nu funcționează conform destinației sale și a fost scâpat, udat sau lovit, nu îl utilizați pentru a evita pericolele. Contactați reprezentantul de service.
8. Dacă este necesară întreținerea sau repararea, vă rugăm să contactați furnizorul de servicii autorizat. Nu demontați dispozitivul singur. Demontarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu.
9. Nu trageți sau nu tensionați cablul de alimentare. Cablul de alimentare trebuie ținut departe de suprafețele încinse. Nu amplasați cablul de alimentare în fisuri ale ușilor închise sau nu-l trageți peste margini ascuțite sau colțuri. Cablul de alimentare trebuie ținut departe de trotuare sau locuri unde poate fi ușor împiedicat.
10. Când opriți încărcarea și deconectați mufele de la mașină și de la priză, țineți mai întâi de mufă și apoi trageți-o. Nu trageți direct de cablul de alimentare.

### Siguranța produsului

Produsul are protecție completă și fiabilă, inclusiv protecție împotriva scurgerii, protecție împotriva fulgerelor, protecție împotriva scurtcircuitului, protecție împotriva supracurentului și supratensiunii, protecție împotriva apei și a prafului, protecție împotriva împănțenirii etc.



### Avertismente

Încărcătorul este destinat exclusiv pentru încărcarea vehiculelor electrice. Nu scufundați încărcătorul în apă. Nu introduceți degetele în priză de încărcare atunci când mufa este încă conectată la sursa de alimentare. Nu utilizați acest dispozitiv dacă încărcătorul și cablul sunt deteriorate. Nu utilizați încărcătorul în temperaturi care depășesc intervalul său de funcționare de la -40°C până la 75°C.

### Notă:

Atunci când conectați încărcătorul la o sursă de alimentare de 10A, în cazul în care utilizați încărcătorul împreună cu un adaptor (10A la 16A), este interzisă setarea încărcătorului la modul de 16A pentru a preveni potențialele



## PARAMETRII DISPOZITIVULUI

### SPECIFICAȚII TEHNICE

Încărcătorul a trecut toate testele de siguranță electrică ale Uniunii Europene CE și FCC în America de Nord, precum și certificatul de siguranță al produsului CCC în China.

Parametrii dispozitivului			
Model	PC050EV	Puterea Maximata	16.5KW
Tensiunea Intrarea si iesire	AC 230V/400V	Curent intrarea si iesire	1*13A, 1*16A, 1*32A, 3*16A, 3*24A In functie de modul de alimentare
Materialul cablului	TPU	Temperatura in functionare	-40C~+70°C
Frecventa	50HZ	Permiterea umiditati	5%~95%
Siguranta IP	IP66	Intensivitatea lucrului	<2000M
Inteligentna regularea curentului	YES	Alimentarea puteri in stand-by	<8W
Standard	EN 62752	Possibilitatea de folosire	Afara / inlontu
Tensiune	2000V	Rezistenta a capturi	>10M0
Durata de viata a aparatului	>10000 incarcari	Racire	Pasive
Material	ABS+PC plastic shell	Securizare	Securizare de silicon
Parametri incarcatorului	3000mm(L) * 86mm(W) * 66mm(H)	Greutatea	7KG
Securizare	Securizare de inalta tensiune	Securizare de tensiune	
	Securizarea de supra incarcare	Securizare de scurt circuit	
	Securizare a nu se varsa	Securizare de supraincalzire	
	Securizarea fata de traznet		
Comunicarea cu utilizatorul	Panel LED	Iluminator suplimentar	

### INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate avea consecințe grave. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele rezultate din nerespectarea instrucțiunilor de utilizare sau a altor avertismente prezentate pe dispozitiv.

Atenție! Tensiune înaltă, pericol de incendiu! Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă carcasă este deteriorată sau deschisă!

Acest produs nu este potrivit pentru persoanele cu mobilitate, simțuri sau capacități cognitive limitate și nu este potrivit pentru persoanele fără experiență în utilizarea sau nivelul minim de cunoștințe. Vă rugăm să nu utilizați acest produs ca jucărie. Atunci când este utilizat de copii sau în apropierea copiilor, este necesară o atenție deosebită. Asigurați-vă că copiii nu se joacă cu acest dispozitiv ca și cum ar fi o jucărie. Nu introduceți degetele în priză de încărcare atunci când mufa de alimentare este încă conectată. Nu utilizați încărcătorul dacă cablurile atașate sau conectate la dispozitiv sunt deteriorate. Nu utilizați niciodată mufe umede sau murdare în combinație cu încărcătorul. Asigurați-vă că priză la care trebuie conectat încărcătorul este construită și neocompromisă. Circuitul la care este conectat încărcătorul trebuie să fie echipat cu un întrerupător diferențial și un întrerupător automat. Încărcătorul poate fi utilizat numai pentru încărcarea vehiculelor electrice în combinație cu adaptoare și cabluri corespunzătoare. Este important să respectați curentul maxim

admis pentru priză la care încărcați. Dacă nu aveți informații despre curentul de încărcare disponibil, încărcați cu cel mai mic curent posibil. În timpul utilizării adaptorilor, respectați curentul maxim pentru adaptor. Dacă nu este cunoscut, utilizați cel mai mic curent de încărcare.

Reducerea automată a curentului de încărcare prin conectarea adaptorului este posibilă doar în combinație cu adaptoari originali. Nu utilizați niciodată adaptoari care nu sunt furnizați în pachet. Nu deconectați niciodată dispozitivul trăgând de cablu. Cablul de alimentare trebuie ținut departe de suprafețele încălșe. Nu introduceți cablul de alimentare în fisurile ușilor închise sau nu-l trageți peste margini ascuțite sau colțuri.

### SERVICE POSTVÂNZARE

Se aplică perioada legală de garanție de doi ani. În cazul unei montări incorecte, utilizări necorespunzătoare sau conectări sau legături electrice defectuoase făcute de către cumpărător sau alte defecte tehnice cauzate de cumpărător, garanția nu este valabilă. Garanția nu este valabilă nici în cazul oricărei modificări sau deschideri a sistemului de către o persoană neautorizată. În caz de îndoială, consultați producătorul.

### SERVICE POSTVÂNZARE

Se aplică perioada legală de garanție de doi ani. În cazul unei montări incorecte, utilizări necorespunzătoare sau conectări sau legături electrice defectuoase făcute de către cumpărător sau alte defecte tehnice cauzate de cumpărător, garanția nu este valabilă. Garanția nu este valabilă nici în cazul oricărei modificări sau deschideri a sistemului de către o persoană neautorizată. În caz de îndoială, consultați producătorul.

### Modele acceptate

Acest produs poate suporta următoarele standarde de interfață de încărcare și poate fi utilizat în combinație cu modelele corespunzătoare. Printre acestea,



**TYPE 1** este folosit în principal în Statele Unite, Canada și Japonia. **TYPE 2** este folosit în principal în Europa. GB este folosit în principal în China, Asia de Sud-Est și unele părți ale Indiei. Nu utilizați încărcătorul dacă nu respectă standardele locale de interfață de încărcare. **TYPE 1** (Standardul nord-american SAE J1772) Chevrolet Volt, Citroen C-Zero, Fisker Karma, Ford Focus Electric, Ford C-MaxEnergi, Mia, Mia Electric Van, Mitsubishi-1 Mieiv Mitsubishi Outlander PHEV, Nissan NV200SE Van, Nissan Leaf, Peugeot Ion, Renault Fluence, Renault Kangoo, Smiths EdisonVan, Smiths Newton, Tata Indica Vista EV, Toyota Prius, Vauxhall Ampera...



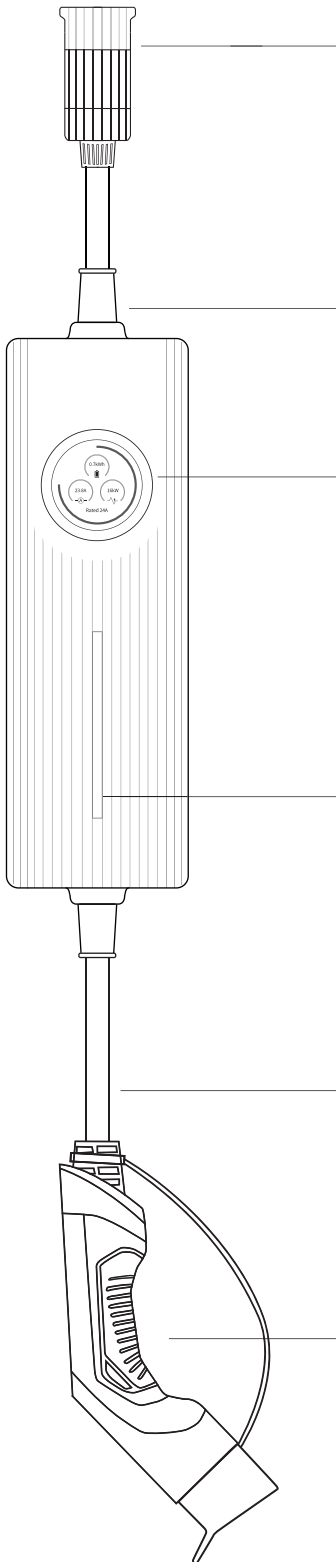
**TYPE 2** (Standardul european IEC 62196-2) Audi A3 e-Tron, BMW i3, BMW i8, Chevrolet Spark, Mercedes B Class E-Cell, Mercedes S500 PHEV, Mercedes SLS EV, Mercedes Vito E-Cell Van, Porsche Panamera PHEV, Renault Zoe, Renault Zoe 2013, Volkswagen e-Up, Volkswagen e-Golf, Volvo V60 PHEV...



**GB** (Standardul asiatic GB/T18487) Tesla Model 3 / Model S / Model X / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

### SUGESTII

Vă rugăm să citiți cu atenție și să păstrați instrucțiunile de utilizare. Acest produs este destinat exclusiv încărcării vehiculelor electrice.

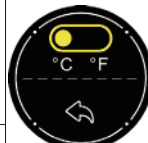


Încărcător 16KW cu adaptori universale Suport opțional de perete cu șuruburi Geantă pentru dispozitiv și adaptoare Setul de adaptoare include următoarele conectori:

- CEE roșu MAX 16A (trei faze)**
- CEE negru MAX 16A (o fază)**
- CEE roșu MAX 32A (trei faze)**
- CEE albastru**

### Ecraan LCD

Afișează starea curentă de încărcare și parametrii încărcătorului în timp real, inclusiv curentul, tensiunea, puterea furnizată, timpul de încărcare, temperatura. În cazul rar în care apare o defecțiune care necesită o repornire manuală, afișajul va indica cauza defecțiunii și va ajuta clientul la o reparație sigură. Ecranul folosește plastic ranforsat care este rezistent la spargerea accidentală sau trecerea peste dispozitiv



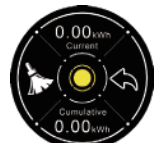
**Modul de temperatură**



**Modul de setare a orei**



**Modul de selectare a amperajului**



**Modul de setare a energiei**



**Modul de setare a energiei**



**Stand-by**



**Se încarcă informații în așteptare**



**Informații despre eroarea dispozitivului**

	Stan	Scos din funcționare	Pus în funcționare	Încarcare	Terminare de încărcare	Gresala
Indicator LED						
		Aprindere a lumini verde câte una	Lumina verde continua	Lumina pulsativa Verde	Lumina continua verde	Lumina pulsativa rosie

**Cabel TPU (Termoplastyczny poliuretan)** - Este un nou tip de cablu prietenos cu mediul în conformitate cu noua normă EN. Este un material fără halogeni. În comparație cu alte cabluri TPE și PVC, este nu doar mai prietenos cu mediul, dar și mai rezistent la temperaturi scăzute și ridicate. Chiar și la -40°C, cablul își menține elasticitatea și flexibilitatea, evitând situațiile în care cablul devine rigid în timpul iernii și îngreunează utilizarea produsului.

**Priza standard de încărcare CE (capătul vehiculului)** - Interfața este compatibilă cu toate vehiculele electrice care respectă standardul CE. Pini fără scântei și autospălători asigură un risc minim de producere a scânteiilor. Construcția integrată este puternică și poate rezista la impactul unui vehicul. Cablul de alimentare a fost consolidat și oferă siguranță în utilizarea zilnică.

## PRÉSENTATION DU PRODUIT

**Chargeur EV portable EVSE****Chargeur EV portable Mode 3**

Merci pour votre décision d'achat!

Avec ce chargeur mobile PC050EV, vous avez choisi un produit solide, extrêmement compact et polyvalent.

Le chargeur a été développé pour une flexibilité extrême, vous offre les avantages de charger partout où il y a du courant alternatif et du courant triphasé, à condition que vous ayez l'adaptateur de prise approprié.

**Capacité de charge:**

Triphasé jusqu'à 16kW (MAX 24A) / monophasé jusqu'à 7,4kW (MAX 32A)

**Utilisé partout**

Grâce au kit adaptateur en option, vous pouvez recharger votre voiture sur n'importe quelle prise:

**Phase et puissance réglables**

Grâce à l'écran tactile, vous pouvez sélectionner la phase de puissance et ajuster librement le réglage du courant.

Réglage de l'heure

Grâce à l'écran tactile, vous pouvez régler librement la durée de charge et le délai.

**Adaptateur universel avec reconnaissance automatique**

Le chargeur reconnaîtra automatiquement l'adaptateur et la limite de courant en conséquence. Ainsi, il est impossible de régler par inadvertance un courant de charge trop élevé.

**RCD intégré de type B**

Ce chargeur mobile dispose d'un dispositif de protection RCD intégré avec détection de courant CC (30 mA AC et 6 mA DC). Par conséquent, un DDR de type B en amont n'est pas nécessaire. Si ce chargeur fonctionne à partir d'une prise de courant, il doit être précédé d'un RCD de type A, indépendant du chargeur.

**Modèles applicables :** Cet équipement utilise la norme IEC 62196-2 EU European Standard d'interface de recharge universelle et s'applique à tous les véhicules électriques qui répondent à cette norme d'interface de charge, y compris, mais sans s'y limiter, les modèles suivants: Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

**Remarque spéciale: Certains modèles doivent être utilisés avec l'adaptateur intégré.**

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire toutes les instructions et avertissements dans ce manuel et sur le produit. Lors de l'utilisation, des précautions de base doivent toujours être observées, notamment les suivantes.

**AVERTISSEMENT**

Ces avertissements s'appliquent à ce produit et à ses accessoires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

1. Cet appareil n'est pas adapté aux personnes à mobilité réduite, handicapées sensoriellement ou psychologiquement, et ne convient pas aux personnes qui manquent d'expérience d'utilisation ou d'un certain degré de connaissances (y compris les enfants), sauf sous la direction ou la supervision d'une personne professionnelle afin de garantir la sécurité.

2. N'utilisez pas cet équipement comme un jouet. Une attention particulière est nécessaire lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants. Veuillez prendre bien soin des enfants pour vous assurer qu'ils ne joueront pas avec cet appareil comme un jouet.
3. Utilisez uniquement comme décrit dans ce manuel d'utilisation, n'effectuez aucune instruction d'utilisation fourni par des non-professionnels.
4. Convient uniquement pour une utilisation dans un environnement sec, ne l'utilisez pas dans des situations où la température de fonctionnement est dépassée.
5. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées et ne mettez pas vos doigts dans la fiche.
6. Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, veuillez ne pas l'utiliser. Une fois le cordon d'alimentation endommagé, vous devez contacter un agent de service ou une personne qualifiée pour le remplacer afin d'éviter tout danger.
7. Si l'équipement ne fonctionne pas de la façon dont il est conçu, est gravement touché, tombe d'une hauteur, est endommagé ou tombe dans l'eau, ne l'utilisez pas pour éviter tout dommage.
8. Contactez le fournisseur de service de vente à temps lorsque l'entretien ou la réparation est nécessaire. Ne démontez pas l'appareil car un démontage incorrect peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
9. Ne tirez pas et ne pressez pas fortement le cordon d'alimentation. Veuillez éloigner le cordon d'alimentation de la surface chauffée. Ne placez pas le cordon d'alimentation dans la fente de la porte fermée et ne le tirez pas par un bord ou un coin tranchant. Éloignez le cordon d'alimentation des zones de marche ou des endroits où il est facile de trébucher.
10. Lorsque vous déchargez et retirez les fiches du côté de voiture et du côté de mur, veuillez tenir la fiche et la tirer vers l'extérieur, ne tirez pas directement sur le cordon d'alimentation.

**Protection de sécurité :** L'équipement dispose d'une protection complète et fiable, y compris une protection contre les fuites, la foudre, les courts-circuits, les surintensités et les surtensions, une protection d'étanchéité à l'eau et à la poussière, une protection de mise à la terre, etc.

**NOTES**

Le chargeur ve est uniquement destiné à la charge ve. N'immergez pas l'appareil dans l'eau.

Ne mettez pas votre doigt dans la prise de la voiture lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation.

**REMARQUE:** Lorsqu'il est connecté à une alimentation de 10A, si vous devez l'utiliser avec un adaptateur (10A à 16A), il est absolument interdit de régler le chargeur en mode de 16A pour éviter les risques de sécurité.

## PERFORMANCE

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Ce chargeur a passé tous les tests de performance de sécurité électrique de l'Union européenne CE et de la certification de sécurité des produits FCC nord-américaine et CCC en Chine.

PARAMÈTRES TECHNIQUES			
Modèle	PC050EV	Puissance Maximum	16.5KW
Entrée sortie Tension	AC 230V/400V	Entrée sortie Actuel	1*15A, 1*15A, 1*22A, 3*15A, 3*20A en fonction de la puissance de la prise
Matériel de câble	TPU	Température Ambiante Externe	-40 C ~+70 C
En fonctionnement La fréquence	50HZ	Humidité Relative	5%~95%
Niveau de Protection	IP66	Altitude	<2000M
Commutation Intelligente du Courant	YES	Consommation Électrique en Veille	<8W
Norme	EN 62752	Scène Applicable	Extérieur / Intérieur
Tension de Tenue	2000V	Résistance D'isolement	>10MΩ
Durée de Vie	>10000TIMES	Mode de Refroidissement	Refroidissement Naturel
Matériau de la coque	Coque à plastique ABS+PC	Étanchéité	Refroidissement Naturel
Dimensions du Chargeur Portable	300mm(L)*86mm(W)*66mm(H)	Poids	7KG
Protection de Sécurité	Protection contre la surtension	Protection des sous-tensions	
	Protection contre la surcharge	Protection contre le court circuit	
	Protection contre les fuites	Protection contre la surchauffe	
	Protection contre la foudre		
Interaction Humain-Ordinateur	Lumière LED	Ecran Tactile	

## MODE D'EMPLOI

Le non-respect du mode d'emploi peut avoir des conséquences graves. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions d'utilisation ou d'autres avertissements sur l'appareil lui-même si le boîtier est endommagé ou ouvert!

**Attention** ⚠ Haute tension, risque d'incendie! N'utilisez jamais l'appareil si le boîtier est endommagé ou ouvert!

Ce produit ne convient pas aux personnes à mobilité réduite, aux handicaps sensoriels ou psychologiques, et ne convient pas aux personnes qui manquent d'expérience d'utilisation ou d'un certain degré de connaissances.

Veuillez ne pas utiliser ce produit comme jouet. Pls. prenez bien soin des enfants pour vous assurer qu'ils ne joueront pas avec cet appareil comme jouet.

Veuillez ne pas mettre les doigts dans le connecteur de charge lorsque la prise d'alimentation est toujours connectée. N'utilisez pas le chargeur si les câbles connectés ou connectés à l'appareil sont endommagés.

N'utilisez jamais de fiches humides ou sales avec le chargeur.

Assurez-vous que la connexion à laquelle le chargeur doit être connecté a été correctement installée et qu'elle n'est pas endommagée.

Le circuit auquel le chargeur doit être connecté doit être équipé d'un disjoncteur différentiel et d'un disjoncteur.

Le chargeur ne peut être utilisé que dans le but de charger EV avec les adaptateurs et câbles appropriés.

Il est important de respecter le courant de charge maximal autorisé de la connexion à laquelle vous chargez. Si vous ne

le savez pas, chargez avec le courant de charge le plus bas.

Lors de l'utilisation d'adaptateurs, le courant maximal de l'adaptateur doit être respecté. Si cela n'est pas connu, utilisez le courant de charge le plus bas.

Une réduction automatique du courant de charge en connectant l'adaptateur n'est possible qu'en combinaison avec les adaptateurs d'origine. N'utilisez jamais d'adaptateurs dont la pertinence technique n'est pas claire. Ne débranchez jamais en tirant sur le câble. Veuillez garder le cordon d'alimentation éloigné de la surface chauffée. Veuillez ne pas mettre le cordon d'alimentation dans l'espace de la porte fermée et ne pas le retirer des bords ou des coins tranchants.

## SERVICE APRÈS-VENTE

La période de garantie légale d'un an s'applique. En cas d'installation incorrecte, d'utilisation incorrecte ou de connexion ou de connexion incorrecte à des connexions électriques mal installées et les dommages qui en résultent au produit par l'acheteur ou d'autres défauts techniques causés par l'acheteur, la garantie expire ou une réduction de valeur doit être effectuée. La garantie expire également en cas de modification ou d'ouverture du système par une personne non autorisée. En cas de doute, consultez le fabricant.

## MODÈLES APPLICABLES

Cet appareil est compatible avec les normes d'interface de charge suivantes et peut être utilisé avec les modèles correspondants. Parmi eux, TYPE1 est principalement utilisé aux États-Unis, au Canada et au Japon, TYPE2 est principalement utilisé en Europe, GB est principalement utilisé en Chine, en Asie du Sud-Est et dans certaines régions de l'Inde. Veuillez ne pas utiliser l'équipement de recharge non conforme aux normes locales d'interface de recharge.

**TYPE1 (Norme Nord-Américaine SAE J1772)**

Chevrolet Volt, Citroen C-Zero, Fisker Karma, Ford Focus Electric, Ford C-MaxEnergy, Mia, Mia Electric Van, Mitsubishi-I Miev Mitsubishi Outlander Phev Nissan NV200SE Van, Nissan Leaf, Peugeot Ion, Renault Fluence, Renault Kangoo, Smiths EdisonVan, Smiths Newton, Tata Indica Vista EV, Toyota Prius, Vauxhall Vampra...

**TYPE2 (Norme Européenne IEC 62196-2)**

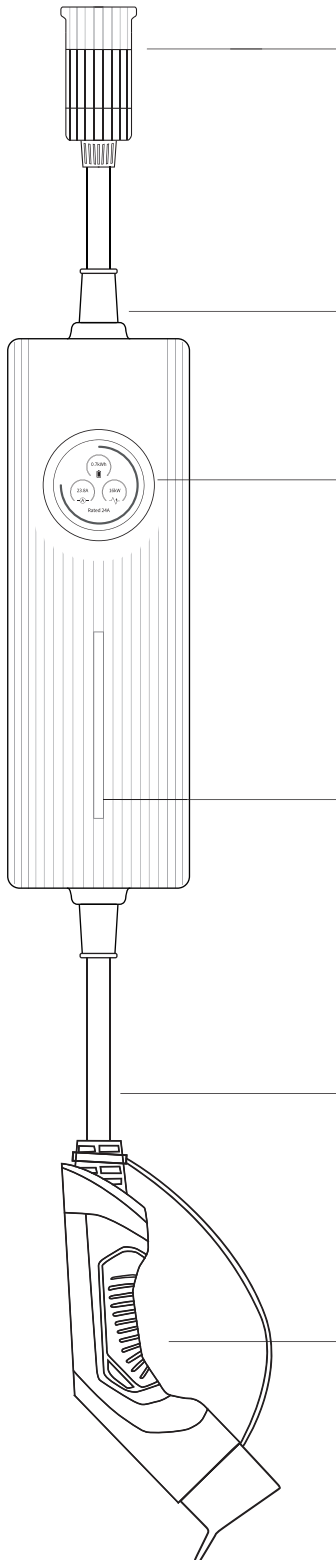
Audi A3 e-Trom BMW i3, BMW i8, Chevrolet Spark, Mercedes B Class E-Celi, Mercedes S500 PHEV, Mercedes SLS EV, Mercedes Vito E-Cell Van, Porsche Panameras PHEV, Renault Zoe, Renault Zoe 2013, Volkswagen e-Up, Volkswagen e-Golf, VolvoV60 PHEV...

**GB (Norme Asiatique GB/T 18487 )**

Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

## CONSEILS

Veuillez lire et conserver le manuel d'instructions correctement. Ce produit est uniquement utilisé pour recharger des véhicules électriques



Boîte de charge 16KW avec adaptateur universel  
Support de montage mural en option avec vis  
Sac de transport

**Kit adaptateur universel:**

- CEE rouge MAX 16A (triphase)
- CEE noir MAX 16A (monophasé)
- CEE rouge MAX 32A (triphase)
- CEE blue MAX 32A (monophasé)
- Prise SCHUKO MAX 16A
- UK prise MAX 13A

**L'écran LCD** affiche l'état de recharge actuel et les paramètres de l'appareil en temps réel, y compris le courant actuel, la tension, la puissance utilisée, le temps de charge et la température actuelle de l'appareil. Dans les rares cas où une panne nécessite un redémarrage manuel, l'écran affiche la cause de la panne et aide le client à la réparer en toute sécurité. L'écran est en plastique renforcé et peut résister à des piétinements involontaires et à l'écrasement du véhicule.

Température interface de mode      Réglage de l'heure interface      Changement actuel interface      Électricité accumulée interface de réglage

Électricité accumulée interface de réglage      Charge en veille interface      Chargement en attente interface de charge      Pause de défaut interface

Etat	Débranché Mode	Lié Mode	Mise en charge Mode	terminer Mode	Faute Mode
Indicateur lumière					
	Lumière	Lumière (Vert)	Roulant (Vert)	Lumière (Vert)	Clignotant (Rouge)

**Le câble TPU (Polyuréthanes Thermoplastiques)** est un nouveau type de câble écologique qui répond à la nouvelle norme EN. C'est un matériau sans halogène, non seulement plus écologique que les autres câbles TPE et PVC, mais aussi plus résistant aux températures froides et élevées. Même utilisé à -40 ° à l'extérieur, l'élasticité et la flexibilité du câble peuvent encore être maintenues, et il n'y aura pas de situation où le câble deviendrait rigide en hiver et difficile à utiliser.

**La prise de charge de norme nationale CE** (côté du véhicule) est compatible avec tous les véhicules électriques qui répondent à la norme CE. La borne de prise a une fonction d'auto-nettoyage et un processus d'extinction pour garantir qu'aucune étincelle électrique n'est générée pendant l'utilisation. La structure intégrée est solide et peut résister à l'écrasement des voitures. La queue est renforcée pour faire face à la traînée quotidienne.

## PRODUKTBESCHREIBUNG

### EVSE Tragbares EV-Ladegerät

#### Tragbares EV-Ladegerät für Modus 3

Vielen Dank für Ihre Kaufentscheidung!

Mit diesem mobilen Ladegerät BS-PCD050 haben Sie sich für ein solides, äußerst kompaktes und vielseitiges Produkt entschieden.

Das Ladegerät wurde für extreme Flexibilität entwickelt und bietet Ihnen die Vorteile des Ladens überall dort, wo Wechselstrom und Dreiphasenstrom vorhanden sind, vorausgesetzt, Sie verfügen über den entsprechenden Steckdosenadapter.

#### Ladekapazität:

3-phasig bis 16 kW (MAX 24A) / 1-phasig bis 7,4 kW (MAX 32A)

#### Überall verwendet

Dank des optionalen Adapterkits können Sie Ihr Auto an jeder Steckdose aufladen:

#### Einstellbare Phase und Leistung

Dank des Touchscreens können Sie die Leistungsphase auswählen und die aktuelle Einstellung frei einstellen.

#### Zeiteinstellung

Dank des Touchscreens können Sie die Ladedauer und die Zeitverzögerung frei einstellen.

#### Universaladapter mit automatischer Erkennung

Das Ladegerät erkennt den Adapter und die Strombegrenzung automatisch entsprechend. Somit ist es unmöglich, versehentlich einen zu hohen Ladestrom einzustellen.

#### Eingebauter FI-Schutzschalter Typ B.

Dieses mobile Ladegerät verfügt über ein integriertes RCD-Schutzgerät mit Gleichstromerkennung (30 mA AC und 6 mA DC). Ein vorgeschalteter FI-Schutzschalter Typ B ist daher nicht erforderlich. Wenn dieses Ladegerät an einer Steckdose betrieben wird, muss vor dem Ladegerät ein FI-Schutzschalter vom Typ A stehen.

Anwendbare Modelle der Elektrofahrzeuge : Dieses Gerät verwendet den universellen Standard der Schnittstelle IEC 62196-2 EU European Standard, der an alle Elektrofahrzeugen angepasst werden kann, die die Schintzstelle von diesen Standard entsprechen.

Zu den Fahrzeugmodellen gehören unter anderem: Porsche modell s / modell x / BMW i3 / i8 / Tesla modell 3 /Mercedes...

Achtung: Bei einigen Modellen muss das Produkt zusammen mit einem Autoadapter verwendet werden.

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte alle Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch auf dem Produkt. Bei der Verwendung des Produktes beachten Sie bitte die grundlegende Vorsichtsmaßnahmen, einschließlich folgender Maßnahmen:

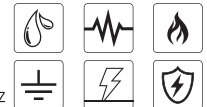
### ! WARNUNG

Diese Warnhinweise gelten für dieses Produkt und dessen Zubehör, um das Risiko vor Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu vermeiden.

1. Dieses Gerät ist nicht geeignet für Personen mit eingeschränkter Mobilität, sensorischen oder psychischen Behinderungen und eignet sich nicht für Personen ohne Nutzungserfahrung oder ein gewisses Maß an Wissen (einschließlich Kinder), es sei denn, sie werden unter Anleitung oder Aufsicht einer bestimmten Person zur Gewährleistung der Sicherheit.

2. Verwenden Sie dieses Gerät niemals als Spielzeug. Bei Verwendung durch oder in der Nähe von Kindern ist besondere Aufmerksamkeit erforderlich. Bitte passen Sie gut auf Kinder auf, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät als Spielzeug spielen.
3. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Führen Sie keine Bedienungsanleitungen durch, die von Laien bereitgestellt werden.
4. Nur für den Einsatz in trockener Umgebung geeignet. Nicht in Situationen verwenden, in denen die Betriebstemperatur überschritten wird.
5. Stecken Sie Ihre Finger nicht in den Stecker, während der Stecker für die Steckdose an der Wand noch eingeschaltet ist.
6. Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Sobald das Netzkabel beschädigt ist, müssen Sie sich an einen Servicemitarbeiter oder eine qualifizierte Person wenden, um es auszutauschen, um Gefahren zu vermeiden.
7. Wenn das Gerät nicht wie vorgesehen funktioniert, von großer Höhe fällt, beschädigt ist oder ins Wasser fällt, verwenden Sie es nicht, um Schäden zu vermeiden.
8. Falls eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an den Vertriebservice. Zerlegen Sie das Gerät nicht. Eine unsachgemäße Demontage kann zu Stromschlägen oder Feuersbrunst führen.
9. Ziehen oder belasten Sie das Netzkabel nicht. Bitte halten Sie das Netzkabel von der beheizten Oberfläche fern. Stecken Sie das Netzkabel nicht in den Spalt der geschlossenen Tür und ziehen Sie es nicht aus scharfen Kanten oder Ecken heraus. Halten Sie das Netzkabel von Gehbereichen oder Orten fern, an denen es leicht stolpern kann.
10. Wenn Sie die Ladung lösen und die Stecker am Autoende und am Wandende herausziehen, halten Sie bitte den Stecker und ziehen Sie ihn heraus und ziehen Sie niemals am Netzkabel.

**Sicherheitsschutz:** Sicherheitsschutzausrüstung verfügt über einen vollständigen und zuverlässigen Sicherheitsschutz, einschließlich Leckageschutz, Blitzschutz, Kurzschlusschutz, Überstrom- und Überspannungsschutz, wasserdichtem und staubdichtem Schutz, Erdungsschutz usw.



## WARNUNG

Verwenden Sie dieses Gerät nur zum Aufladen des Elektrofahrzeugs, nicht zum Aufladen anderer Geräte. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Stecken Sie die Finger nicht in den Ladeverbinder, wenn der Stecker noch an die Stromversorgung angeschlossen ist. Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die Box und das Kabel beschädigt sind. Bedienen Sie die Ladebox bei Temperaturen außerhalb des Betriebsbereichs von -40 °C bis 75 °C nicht.

**HINWEIS:** Wenn Sie es an eine 10A-Stromversorgung anschließen und es mit einem Adapter (10A bis 16A) verwenden müssen, ist es absolut verboten, das Ladegerät auf den 16A-Modus einzustellen, um mögliche Sicherheitsrisiken zu vermeiden.

**PERFORMANCE**

**TECHNISCHE SPEZIFIKATION**

Dieses Ladegerät hat alle elektrischen Sicherheitsleistungstests der Europäischen Union CE und der nordamerikanischen FCC sowie die CCC-Zertifizierung für Produktsicherheit in China bestanden.

TECHNISCHE PARAMETER			
Modell	PC050EV	Maximale Leistung	16.5KW
Ein-/Ausgangs Spannung	AC 230V/400V	Input-Output Aktuell	1*13A, 1*16A, 1*32A, 3*16A, 3*24A <small>Nach dem Strom von Steckdose</small>
Material des Kabels	TPU	Externe Umgebungstemperatur	-40 C ~+70 C
Betriebs Frequenz	50HZ	Relative Luftfeuchtigkeit	5%~95%
Schutzniveau	IP66	Höhe	<2000M
Intelligente Stromreglung	YES	Stromverbrauch im Standby	<8W
Standard	EN 62752	Anwendbare Szenen	Outdoor/ Indoor
Widerstand gegen Spannung	2000V	Isolierung Widerstand	>10MΩ
Lebensdauer	>10000TIMES	Modus der Kühlung	Natürliche Kühlung
Material der Schale	ABS+PC Kunststoffgehäuse	Dichtung	Silikon-Kautschuk
Größe der Ladebox	3000mm(L)*86mm(W)*66mm(H)	Gewicht	7KG
Sicherheitsschutz	Schutz vor Überspannung	Niederspannungsschutz	
	Schutz vor Überlastung	Kurzschlusschutz	
	Schutz vor Leckagen	Übertemperatursschutz	
	Schutz vor Blitze		
Mensch-Computer Interaktion	LED Licht	Touchscreen	

**BETRIEBSANLEITUNG**

Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann schwerwiegende Folgen haben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung oder anderer Warnungen am Gerät selbst verursacht wurden. Wenn das Gehäuse beschädigt oder geöffnet ist!

**Beachtung!** Hochspannung, Brandgefahr! Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Gehäuse beschädigt oder geöffnet ist!

Dieses Produkt ist nicht für Personen mit eingeschränkter Mobilität, sensorischen oder psychischen Behinderungen geeignet und nicht für Personen, denen Erfahrung in der Nutzung oder ein gewisses Maß an Wissen fehlt. Bitte verwenden Sie dieses Produkt nicht als Spielzeug. Pls. Achten Sie gut auf Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät als Spielzeug spielen. Bitte stecken Sie keine Finger in den Ladeanschluss, wenn der Netzstecker noch angeschlossen ist. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn die an das Gerät angeschlossenen oder angeschlossenen Kabel beschädigt sind. Verwenden Sie niemals nasse oder schmutzige Stecker in Verbindung mit dem Ladegerät. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung, an die das Ladegerät angeschlossen werden soll, ordnungsgemäß installiert und unbeschädigt ist. Der Stromkreis, an den das Ladegerät angeschlossen werden soll, muss mit einem Fehlerstromschutzschalter und einem Leistungsschalter ausgestattet sein. Das Ladegerät darf nur zum Laden von Elektrofahrzeugen in Verbindung mit den entsprechenden Adaptern und Kabeln verwendet werden. Es ist wichtig, den maximal zulässigen Ladestrom der Verbindung zu beachten, an der Sie laden. Wenn Sie dies nicht wissen, laden Sie mit dem niedrigsten Ladestrom. Bei

Verwendung von Adaptern muss der maximale Strom für den Adapter eingehalten werden. Wenn dies nicht bekannt ist, verwenden Sie den niedrigsten Ladestrom. Eine automatische Reduzierung des Ladestroms durch Anschluss des Adapters ist nur in Kombination mit den Originaladaptern möglich. Verwenden Sie niemals Adapter, deren technische Eignung unklar ist. Ziehen Sie niemals den Netzstecker, indem Sie am Kabel ziehen. Bitte halten Sie das Netzkabel von der beheizten Oberfläche fern. Bitte stecken Sie das Netzkabel nicht in den Spalt der geschlossenen Tür und ziehen Sie es nicht aus scharfen Kanten oder Ecken heraus.

**SERVICE NACH DEM VERKAUF**

Es gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist von einem Jahr. Bei fehlerhafter Installation, unsachgemäßer Verwendung oder fehlerhafter Verbindung oder Verbindung zu falsch installierten elektrischen Anschlüssen und der daraus resultierenden Beschädigung des Produkts durch den Käufer oder anderen vom Käufer verursachten technischen Mängeln erlischt die Garantie oder es kommt zu einer Wertminderung. Die Garantie erlischt auch im Falle einer Änderung oder Öffnung des Systems durch eine nicht autorisierte Person. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an den Hersteller.

**ANWENDBARE MODELLE**

Dieses Gerät unterstützt die folgenden Standards für Ladeschnittstellen und kann in Verbindung mit entsprechenden Modellen verwendet werden. Unter diesen wird TYPE1 hauptsächlich in den USA, Kanada und Japan verwendet, TYPE2 wird hauptsächlich in Europa verwendet, GB wird hauptsächlich in China, Südostasien und Teilen Indiens verwendet. Bitte verwenden Sie keine Ladegeräte, die den lokalen Standards für Ladeschnittstellen nicht entsprechen.



**TYP 1 (SAE J1772 Nordamerikanischer Standard)**

Chevrolet Voll, Citroen C-Zero, Fisker Karma, Ford Focus Electric, Ford C-MaxEnerg, Mia, Mia Electric Van, Mitsubishi-i Miev Mitsubishi Outlander Phev Nissan NV200SE Van, Nissan Leaf, Peugeot Ion, Renault Fluence, Renault Kangoo, Smiths EdisonVan, Smiths Newton, Tata Indica Vista EV, Toyota Prius, Vauxhall Vampra...



**TYP 2 (IEC 62196-2 EU Europäischer Standard)**

Audi A3 e-Trom BMW i3, BMW i8, Chevrolet Spark, Mercedes B Class E-Celi, Mercedes S500 PHEV, Mercedes SLS EV, Mercedes Vito E-Cell Van, Porsche Panameras PHEV, Renault Zoe, Renault Zoe 2013, Volkswagen e-Up, Volkswagen e-Golf, VolvoV60 PHEV...

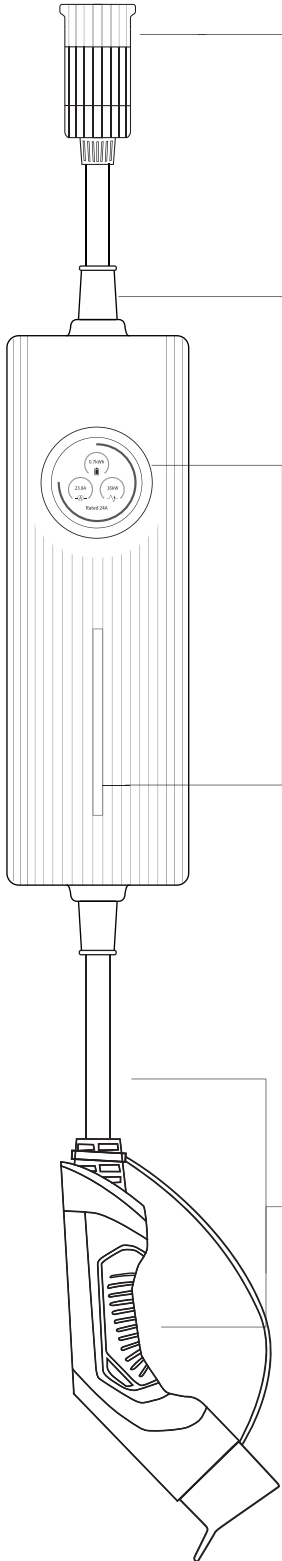


**GB (GB / T 18487 Asiastische Standard)**

Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

**TIPPS**

Bitte lesen und bewahren Sie die Bedienungsanleitung ordnungsgemäß auf. Dieses Produkt wird nur zum Laden von Elektrofahrzeugen verwendet



Ladebox 16KW mit Universaladapter  
 Optionale Wandhalterung mit Schrauben  
 Tragetasche

**Universaladapter-Kit:**

- CEE rot MAX 16A (dreiphasig)
- CEE schwarz MAX 16A (einphasig)
- CEE rot MAX 32A (dreiphasig)
- CEE blau MAX 32A (einphasig)
- SCHUKO Stecker MAX 16A
- UK Stecker MAX 13A

**Die LCD-Statusanzeige** kann den aktuellen Ladestatus und die Parameter des Geräts in Echtzeit anzeigen, einschließlich Strom, Spannung, Stromverbrauch, Ladezeit und aktueller Gerätetemperatur. In seltenen Fällen zeigt das Display die Fehlerursache an, wenn ein Fehler auftritt, der einen manuellen Neustart erfordert, und unterstützt den Kunden bei der sicheren Reparatur. Das Display besteht aus verstärktem Kunststoff, der unbeabsichtigtem Trampeln und Rollen standhält.



Zustand	Getrennt Modus	In Verbindung gebracht Modus	Aufladen Modus	Fertig Modus	Fehler Modus
Indikator Licht	Licht	Licht (Grün)	Rollen (Grün)	Licht (Grün)	Blinkt (rot)

**TPU-Kabel (Thermoplastic Polyurethanes)** sind neuartige umweltfreundliche Kabel, die der neuen EN-Norm entsprechen. Es ist ein halogenfreies Material. Im Vergleich zu anderen TPE- und PVC-Kabeln ist es nicht nur umweltfreundlicher, sondern auch widerstandsfähiger gegen Kälte und hohe Temperaturen, selbst bei -40 ° im Freien. Bei Verwendung in einer Umgebung kann die Elastizität und Flexibilität des Kabels beibehalten werden, und es gibt keine Situation, in der das Kabel im Winter steif wird und es schwierig ist, das Gerät zu verwenden.

**Die nationale Standardschnittstelle für CE-Ladestecker (im Fahrzeug)** ist mit allen Elektrofahrzeugen kompatibel, die dem CE-Standard entsprechen. Das Steckerterminal verfügt über eine Selbstreinigungsfunktion und einen Lichtbogenlöschprozess, um sicherzustellen, dass während des Gebrauchs keine elektrischen Funken erzeugt werden. Die integrierte Struktur ist stark und hält dem Quetschen von Autos stand. Der Schwanz ist gestärkt, um den täglichen Widerstand zu bewältigen.



## DESCRIPCIÓN DEL

### Cargador EV portátil EVSE

#### Cargador EV portátil Modo 3

¡Gracias por su decisión de compra!

Con este cargador móvil BS-PCD050, ha elegido un producto sólido, extremadamente compacto y versátil.

El cargador ha sido desarrollado para una flexibilidad extrema, le ofrece las ventajas de cargar en cualquier lugar donde haya corriente alterna y corriente trifásica, siempre que tenga el adaptador de enchufe adecuado.

#### Capacidad de carga:

Trifásica hasta 16kW (MAX 24A) / Monofásica hasta 7.4kW (MAX 32A)

#### Usado en cualquier lugar

Gracias al kit adaptador opcional, puede cargar su automóvil en cualquier enchufe:

#### Fase y potencia ajustables

Gracias a la pantalla táctil, puede seleccionar la fase de potencia y ajustar la configuración actual libremente.

#### Configuración de hora

Gracias a la pantalla táctil, puede configurar la duración de la carga y el tiempo de retraso libremente.

#### Adaptador universal con reconocimiento automático

El cargador reconocerá automáticamente el adaptador y el límite de corriente en consecuencia. Por lo tanto, es imposible establecer inadvertidamente una corriente de carga demasiado alta.

#### RCD integrado tipo B

Este cargador móvil tiene un dispositivo de protección RCD integrado con detección de corriente CC (30 mA CA y 6 mA CC). Por lo tanto, no es necesario un RCD tipo B aguas arriba. Si este cargador se opera desde una toma de corriente, debe ir precedido de un RCD tipo A, independiente del cargador.

**Modelos aplicables :** Este dispositivo utiliza el estándar de interfaz de carga universal de IEC 62196-2 EU European Standard, que se puede adaptar a todos los vehículos eléctricos que cumplan con este estándar. Los modelos de vehículos incluyen, entre otros, los siguientes: Tesla modelo 3 / Modelo s / Modelo x / BMW i3 / i8 / Porsche, Mercedes...

#### Nota especial: es posible que algunos modelos deban usarse junto con el adaptador integrado.

Antes de usar este producto, por favor, lea todas las instrucciones y advertencias en este manual y en el producto. Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben observar precauciones básicas, incluidas las siguientes.

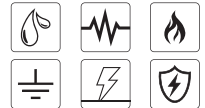
### ! ADVERTENCIA

Estas advertencias se aplican a este producto y accesorios para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

1. Este dispositivo no es adecuado para personas con movilidad limitada, discapacidades sensoriales o psicológicas, y no es adecuado para personas que carecen de experiencia de uso o un cierto grado de conocimiento (incluidos los niños), a menos que se utilicen bajo la guía o supervisión de una persona dedicada para garantizar la seguridad.
2. Nunca use este dispositivo como un juguete. Cuando es usado por o cerca de niños, se requiere atención especial. Cuide bien a los niños para asegurarse de que no jueguen con este dispositivo como un juguete.

3. Use solo como se describe en este manual de operación, no realice ninguna guía de operación proporcionada por no profesionales.
4. Solo apto para su uso en un ambiente seco, no lo use en situaciones donde se exceda la temperatura de funcionamiento.
5. No toque el enchufe con las manos mojadas ni meta los dedos en el enchufe.
6. Si el alambre o el enchufe están dañados, no lo use, una vez encontrado dañado, debe comunicarse con un agente de servicio o una persona calificada para reemplazarlo y evitar riesgos.
7. Si el equipo no funciona de la manera en que está diseñado, se ve severamente impactado, cae desde una altura, está dañado o cae al agua, no lo use para evitar riesgos.
8. Comuníquese con el distribuidor a tiempo para el mantenimiento o reparación. No desmonte el dispositivo, ya que un desmontaje incorrecto puede provocar descargas eléctricas o incendios.
9. No tire ni estire alambre. Mantenga este alejado de la superficie calentada. No coloque el alambre en el espacio de la puerta cerrada ni lo tire de bordes o esquinas afiladas. Mantenga el cable de alimentación alejado de áreas donde pueda tropezarse fácilmente.
10. Cuando deje de cargar y retire los enchufes del automóvil y de la pared, sostenga el enchufe y extráigalo, no tire del cable de alimentación.

**Protección de seguridad:** El equipo tiene una protección de seguridad completa y confiable, que incluye protección contra fugas, protección contra rayos, protección contra cortocircuitos, protección contra sobrecorriente y sobretensión, protección a prueba de agua y polvo, protección a tierra, etc.



## ATENCIONES

- No utilice este dispositivo para cargar equipos que no sean vehículos eléctricos.
- No sumerja el dispositivo en agua.
- No meta el dedo en el enchufe del automóvil cuando el dispositivo esté conectado a la alimentación.
- No lo use cuando se descubra que el equipo y los cables están dañados.

NOTA: Cuando se conecta a una fuente de alimentación de 10 A, si necesita usarlo con un adaptador (de 10 A a 16 A), está absolutamente prohibido ajustar el dispositivo de carga al modo de 16 A para evitar posibles riesgos de seguridad.

## RENDIMIENTO DEL EQUIPO

Este dispositivo admite un voltaje amplio, puede funcionar normalmente entre 380V y puede ajustar la interferencia de sobretensión causada por la fluctuación del voltaje. La potencia de salida segura máxima es 16kW, y la corriente de salida es 24A. Asegúrese de utilizar el dispositivo con una fuente de alimentación de 24A.

**ACTUACIÓN**

**ESPECIFICACIÓN TÉCNICA**

Este cargador ha pasado todas las pruebas de rendimiento de seguridad eléctrica de la CE de la Unión Europea y la FCC norteamericana, y la certificación de seguridad de productos CCC en China.

PARÁMETROS TÉCNICOS			
Modelo	PC050EV	Poder maximo	16.5KW
De entrada y salida voltaje	AC 230V/400V	De entrada y salida Actual	1*13A, 1*13A, 1*22A, 3*10A, 3*20A according to socket power.
Material del cable	TPU	Ambiente externo Temperatura	-40 C ~+70 C
Operando Frecuencia	50HZ	Humedad relativa	5%~95%
Nivel de protección	IP66	Altitud	<2000M
Inteligente Ajuste actual	YES	Energía de reserva Consumo	<8W
Estándar	EN 62752	Escena aplicable	Exterior Interior
Tensión soportada	2000V	Aislamiento Resistencia	>10MΩ
Vida de servicio	>10000TIMES	Modo de enfriamiento	Refrigeración natural
Material de la cáscara	Carcasa de plástico ABS + PC	Opresión	GOMA DE SILICONA
Dimensión de Caja de carga	3000mm(L)*86mm(W)*66mm(H)	Peso	7KG
Medida de seguridad	Proteccion al sobrevoltaje	Protección de bajo voltaje	
	Protección de sobrecarga	Protección contra cortocircuitos	
	Protección contra fugas	Protección contra sobrecalentamiento	
	Protección contra rayos		
Humano-computadora Interacción	Luz LED	Panel táctil	

**INSTRUCCIONES DE OPERACION**

El incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento puede tener graves consecuencias. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados sin tener en cuenta las instrucciones de funcionamiento u otras advertencias en el dispositivo en sí. ¡Si la carcasa está dañada o abierta!

**Atención** ⚠ ¡Alto voltaje, peligro de incendio! ¡No utilice nunca el dispositivo si la carcasa está dañada o abierta!

Este producto no es adecuado para personas con movilidad limitada, discapacidades sensoriales o psicológicas, y no es adecuado para personas que carecen de experiencia en el uso o cierto grado de conocimiento.

No utilice este producto como juguete. Por favor Cuide bien a los niños para asegurarse de que no jueguen con este dispositivo como si fuera un juguete.

No introduzca los dedos en el conector de carga cuando el enchufe de alimentación aún esté conectado.

No utilice el cargador si los cables conectados o conectados al dispositivo están dañados.

Nunca utilice enchufes mojados o sucios junto con el cargador. Asegúrese de que la conexión a la que se va a conectar el cargador se haya instalado correctamente y no esté dañada.

El circuito al que se conectará el cargador debe estar equipado con un disyuntor de corriente residual y un disyuntor.

El cargador solo se puede utilizar para cargar vehículos eléctricos junto con los adaptadores y cables adecuados.

Es importante observar la corriente de carga máxima permitida de la conexión en la que está cargando. Si no sabe esto, cargue con la corriente de carga más baja. Cuando se utilizan adaptadores, se debe respetar la corriente máxima para el adaptador. Si no lo sabe, utilice la corriente de carga más baja.

Una reducción automática de la corriente de carga conectando el adaptador solo es posible en combinación con los adaptadores originales. No utilice nunca adaptadores cuya idoneidad técnica no esté clara.

Nunca desenchufe tirando del cable.

Mantenga el cable de alimentación alejado de la superficie caliente. No coloque el cable de alimentación en el hueco de la puerta cerrada ni lo saque de los bordes o esquinas afilados.


**SERVICIO POSTVENTA**

Se aplicará el período de garantía legal de un año. En caso de instalación incorrecta, uso inadecuado o conexión o conexión incorrecta a conexiones eléctricas instaladas incorrectamente y el daño resultante al producto por parte del comprador u otros defectos técnicos causados por el comprador, la garantía caducará o se hará una reducción en el valor. La garantía también expira en caso de cualquier modificación o apertura del sistema por parte de una persona no autorizada. En caso de duda, consulte al fabricante.


**MODELOS APLICABLES**

Este dispositivo puede asuportar los siguientes estándares de interfaz de carga y puede usarse junto con los modelos correspondientes. Entre ellos, TIPO 1 se usa principalmente en los Estados Unidos, Canadá y Japón, TIPO 2 se usa principalmente en Europa, GB se usa principalmente en China, Asia Sudoriental y partes de India. No utilice dispositivos que no cumplan con los estándares locales de interfaz de carga.


**TIPO 1 (SAE J1772 Estándar Norteamericano)**

 Chevrolet Volt, Citroen C-Zero, Fisker Karma, Ford Focus Electric, Ford C-MaxEnergi, Mia, Mia Electric Van, Mitsubishi-I Miev Mitsubishi Outlander Phev Nissan NV200SE Van, Nissan Leaf, Peugeot Ion, Renault Fluence, Renault Kangoo, Smiths EdisonVan, Smiths Newton, Tata Indica Vista EV, Toyota Prius, Vauxhall Vampra...

**TIPO 2 (IEC 62196-2 Estándar Europeo)**

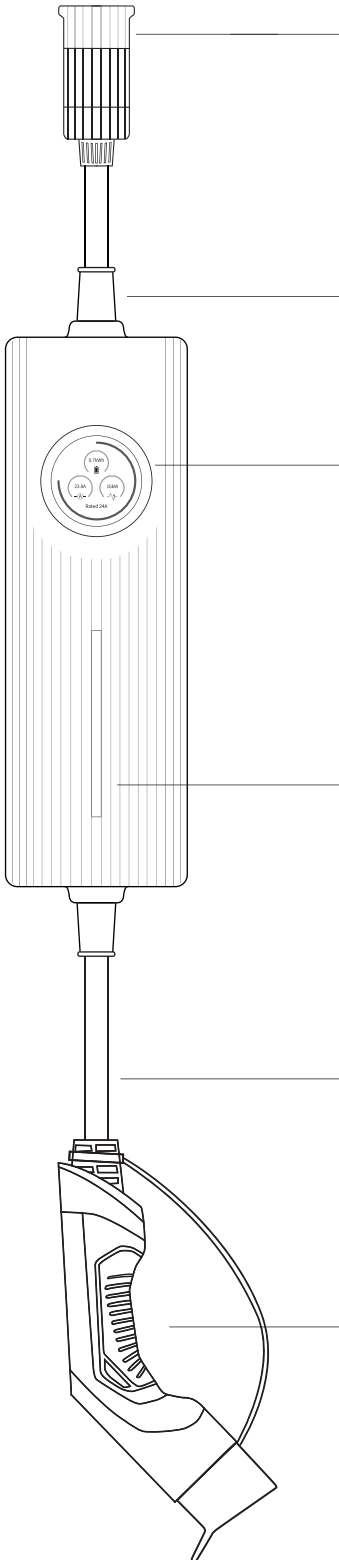
 Audi A3 e-Trom BMW i3, BMW i8, Chevrolet Spark, Mercedes B Class E-Celi, Mercedes S500 PHEV, Mercedes SLS EV, Mercedes Vito E-Cell Van, Porsche Panameras PHEV, Renault Zoe, Renault Zoe 2013, Volkswagen e-Up, Volkswagen e-Golf, VolvoV60 PHEV...

**GB (GB / T 18487 Estándar de Asiático)**

 Tesla model 3 / model s / model x / BMW i3 / i8 / Porsche / Mercedes...

**CONSEJOS**

Lea y conserve correctamente el manual de instrucciones. Este producto solo se utiliza para cargar vehículos eléctricos.



Caja de carga 16KW con adaptador universal  
 Soporte de montaje en pared opcional que incluye tornillos  
 Bolsa

**Kit adaptador universal:**

- CEE rojo MAX 16A (trifásico)
- CEE negro MAX 16A (monofásico)
- CEE rojo MAX 32A (trifásico)
- CEE blue MAX 32A (monofásico)
- Enchufe SCHUKO MAX 16A
- Enchufe de Reino Unido MAX 13A

**Pantalla LCD** Puede mostrar el estado de carga actual y los parámetros del dispositivo en tiempo real, incluida la corriente, el voltaje, la potencia utilizada, el tiempo de carga y la temperatura actual del dispositivo. En casos excepcionales, si se encuentra una falla que requiere reinicio manual, la pantalla mostrará la causa de la falla y ayudará al cliente a realizar una reparación segura. El material de la pantalla es de plástico reforzado, que puede soportar pisotear y rodar accidentalmente.



Temperatura interfaz de modo



Configuración de hora interfaz



Turno actual interfaz



Electricidad acumulada interfaz de configuración



Electricidad acumulada interfaz de configuración



Carga en espera interfaz



Cargando esperando interfaz de carga



Pausa de falla interfaz

Estado	Desconectado Modo	Conectado Modo	Cargando Modo	Terminar Modo	Culpa Modo
Indicador ligero					
	Ligero	Ligero (Verde)	Laminación (Verde)	Ligero (Verde)	Brillante (Rojo)

**Cables de TPU (poliuretanos termoplásticos)** Es un nuevo cable respetuoso con el medio ambiente que cumple con el nuevo estándar EN. Es un material libre de halógenos. Comparado con otros cables de TPE y PVC, no solo es más respetuoso con el medio ambiente, sino que también es más resistente al frío y a las altas temperaturas. Incluso cuando se usa en un ambiente exterior de -40°, aún puede mantener la elasticidad y flexibilidad del cable.

**Enchufe de CE estándar chino (extremo del vehículo)** La interfaz es compatible con todos los vehículos eléctricos que cumplen con el estándar CE. El terminal de enchufe tiene una función de autolimpieza y un proceso de extinción de arco para garantizar que no se generen chispas eléctricas durante el uso. La estructura integrada es fuerte, puede soportar el rodamiento del automóvil y la cola se fortalece para lidiar con el arrastre diario.

**ES** Información Manual del usuario. Debido al espacio limitado en el empaque del producto, el manual de usuario en Español se puede encontrar en la siguiente pagina web: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **IT** Manuale d'uso informazioni: A causa dello spazio limitato nella confezione, il manuale utente in Italiano si possono trovare online nel sito [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **MK** Упатство за користење: Поради ограничениот простор на пакувањето, упатство за користење на македонски јазик може да се најде онлајн на веб-сајтот: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **FR** Information sur le Guide d'utilisateur. A cause de place limitée dans le packaging, le guide d'utilisateur en Français peut être trouvé sur le site: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **DE/AU/CH** Benutzerhandbuch Informationen: Aufgrund der begrenzten Raum in der Verpackung, alle Platinet Waren Anweisungen können Sie auf unseres Website finden: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **HU** Információ a használati útmutatóról. A csomagoláson található hely szűkössége miatt a magyar nyelvű kezelési útmutató online érhető el, a következő weboldalon: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RS** Упутство за коришћење: Због ограниченог простора у паковању, упутству за коришћење на српском језику могу се наћи онлајн на веб-сајту: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **HR** Upute za upotrebu: Zbog ograničenog prostora u ambalaži, upute za upotrebu na hrvatskom jeziku mogu se naći online na web stranici: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **SK** Návod na obsluhu, z dôvodu rozmerov balenia, nájdete na internetovej stránke [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **CZ** Návod k obsluze, z důvodu rozměru balení, naleznete na internetové stránce [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **LT** Vartotojo vadovas informacija. Dėl ribotos erdvės pakuotės, vartotojo vadovą lietuvių kalba galima rasti internete svetainėje: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **LV** Lietotāja rokasgrāmata informācija. Ņemot vērā ierobežoto telpu iepakojuma, lietošanas pamācība lietuviešu valodā var atrast internetā, mājas lapā: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **EE** Kasutusjuhend teavet. Tulenevalt piiratud ruumi pakend, kasutusjuhend leedu võib leida online kodulehel: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **SE** Bruksanvisning information. På grund av begränsat utrymme i förpackningen, kan en manual i litauiska hittas online på hemsidan: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **FI** Käyttöohje tiedot. Tilanpuutteen vuoksi pakkauksessa, ohjekirjat Liettuan löytyy netistä verkkosivuilla: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **EL** Εγχειρίδιο πληροφοριών. Λόγω του περιορισμένου χώρου στη συσκευασία, το εγχειρίδιο χρήσης στη Ελληνική γλώσσα μπορεί να βρεθεί στο διαδίκτυο στην ιστοσελίδα: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RU** Информация о руководстве пользователя. Из-за ограниченного пространства на упаковке, руководство пользователя на русском языке можно найти в Интернете на веб-сайте: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **UA** Посібник користувача. Через обмежений простір на упаковці, посібник користувача на українській мові можна знайти в Інтернеті на веб-сайті: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **RO** Manualul de instructie. Luand in vedere limita de spatiu la ambalaj manualul de instructive in limba romana se poate gasi pe website: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl) **BG** Упътване: Поради ограниченото място върху опаковката, ръководство за употреба на български може да бъде изтеглено онлайн на уебсайта: [www.support.platinet.pl](http://www.support.platinet.pl)

Producer: PLATINET S.A.  
30-798 Kraków, Sliwiaka 48, PL  
[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)

Importator: PLATINET ELECTRONICS SRL  
077065 CORBEANCA, JUD ILFOV  
str. PISCULUI 10A/2, RO  
tel.: 0 742 233 799, [officero@platinet.eu](mailto:officero@platinet.eu)  
[www.platinet.eu](http://www.platinet.eu)



PC050EV  
FULL USER MANUAL

